RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Direction Générale de la Formation à l'Etranger, de la Coopération et des Echanges Interuniversitaires Sous direction de la Formation, du Perfectionnement à l'Etranger et de l'Insertion المديرية العامة للتكوين بالخارج والتعاون و التبادل ما بين الجامعات المديرية الفرعية للتكوين و تحسين المستوى بالخارج وإعادة الإدماج Alger le :

Nジタン /DGFECEI/SDFPEI

2014 26 26 000985

Monsieur le Président

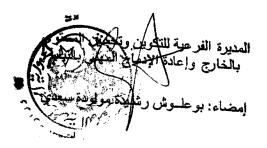
de la conférence régionales des universités de l'Est Université de Constantine

Objet/: Offre de formation de courte durée du Gouvernement Malaisien . **P.J. :** Note plus Formulaire.

Le Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique est destinataire d'une offre de formation de courte durée émanant du Gouvernement Malaisien intitulée « Instructional Design and Object Development For Educationand Training » du 16 au 31 Août 2014 à « Multimedia University of Malaysia ».

Je vous prie de bien vouloir nous proposer deux (02) dossiers d'enseignants remplissant les critères d'éligibilité à un stage de courte durée à l'étranger

Je vous saurais gré des dispositions que vous voudrez bien prendre à l'effet de nous faire parvenir avant <u>le 06 Mai 2014</u> les dossiers complets des postulants accompagnés du formulaire dûment renseigné, en vue de les parvenir dans les temps requis aux instances concernées.



was first initiated at the First Commonwealth Heads of Government Meeting (CHOGM) for Asia Pacific Region in Sydney in February 1978. It was officially launched on 7 September 1980 at the Commonwealth Heads of State Meeting in New Delhi to signify Malaysia's commitment to South-South Cooperation, in particular Technical Cooperation among Developing Countries (TCDC). In line with the spirit of South-South Cooperation, Malaysia through the MTCP shares its development experiences and expertise with other developing countries. The MTCP was first formulated based on the belief that the development of a country depends on the quality of its human resources. More than 100 short-term specialised courses are offered by more than 50 MTCP training institutions, many of which are centres of excellence for training. Since its launching, more than 25,000 participants from 140 countries have benefited from the various programmes offered under the MTCP. OBJECTIVES OF MTCP

- To share development experience with other countries;
 To strengthen bilateral relations between Malaysia and
- other developing countries;
- To promote South-South Cooperation (SSC);
- To promote technical cooperation among developing
- countries (TCDC).
- TYPES OF ASSISTANCE
- Short-term specialised courses
- Long-term courses (Scholarships)
 Study visits and attachments
- Services of experts
- Socio-economic development projects
 Supply of equipment and materials

CONTACT DETAILS

For further enquirles, applicants can either approach their respective Malaysian official representatives or contact the following MMU Secretariat:

Ms. FARIHAN ABDULLAH EMAIL: farthan@mmu.edu.my TEL: +603-83125530

Ma. ZAYNAB EMAIL: zay@mmu. mu.edu.my

CLOSING DATE: 23 MAY 2014

as Universiti Telekom (Unitele), was established in 1996 with the main objective of producing high quality graduates in the field of Information Technology and Multimedia who are adept with the ability to innovate, contribute and lead in this challenging millennium. Its official launch on July 19th 1999 by the fourth Prime Minister of Malaysia, Tun Dr. Mahathir Mohamed algriffes heavy responsibilities that encompass the scope of truly world class institution, that is, to be a catalyst for the development of the nation.

As the first Government-approved private university in Malaysia, MMU plays an important role in providing world class education within the broad sphere of telecommunications, multimedia, computers, digital art, animation, information technology, software development and management. With Information Technology and Multimedia evolving at high speed, MMU is strategically placed within the Multimedia Super Corridor (MSC), a centre for multimedia producers and users, to capture and capitalise the continual technology transfer from external industries and to create new inventions, innovations and technology to benefit the nation. MMU's two campuses are located in the multimedia hub of Cyberjaya, Selangor and in the historical town of Melaka, and both campuses have a total student population of 18,964.

ABOUT LEARNING INSTITUTE FOR EMPOWERMENT (LIFE)

The Learning Institute for Empowerment (LIFE) was establish on June 1, 2013 with the vision to be a leading institute in nurturing a lifelong passion for learning. Its main objective is to produce lifelong learners with inquiring minds and inspiration to motivate, through education, engagement and empowerment. Formerly known as the Centre for Foundation Studies and Extension Education (FOSEE), LIFE has proven its excellence by establishing several quality foundation programmes in the field of engineering, information technology and management since 1997. These well-designed programmes are now manag by respective faculties in the university. Now, LIFE is taking initiatives to deliver the best learning programmes to meet the needs of today's dynamic and diverse environment. Hence, the design of all programmes consolidates new strategies, concepts and ideas to meet the social needs of all background, from students, workers and community,



INSTRUCTIONAL DESIGN AND LEARNING OBJECT DEVELOPMENT FOR EDUCATION AND TRAINING (IDLOD)

16 August - 31 August 2014



ABOUT THE COURSE

This course is designed to answer the question address the challenges of how instruction can be best structured to facilitate effective, performance-enhancing e-learning. The course focuses on the key learning theories and their relation to the development of the principles of instructional design. It also incorporates their application to the design of synchronous and asynchronous e-learning experiences, within a context of 'blended learning' This is in line with the Malaysian's Government 12 National Key Economic Area (NKEA) under the Education - EPP 6: Expanding international distance learning. It is also part of the Malaysian government's continuous drive aimed at enhancing technical knowledge, skills and professionalism amongst public officials from developing countries.

OBJECTIVES

Upon completion of the course, participants will be able to: Develop a blueprint for designing well-structured and compelling

- online learning experiences. identify suitable courses for conversion into e-learning, when and
- how to use different media
- Combine e-learning with more conventional instructional strategies TRAINING METHODOLOGY

This is an interactive course which will provide participants the opportunity to exchange ideas, knowledge and experience

with fellow participants and resource person. Participants will work on a project throughout the course and receive a set of practical tools and checklists for future implementation in their respective countries. Field visits are incorporated to enhance training and expose participants to practices in Malaysia.

The course content will be covering the following areas:

- Learning Theory and Instructional Desir A Systematic Approach to Instructional Design
- Analysis
- Writing Measurable Learning Objectives
- Program Map (Blue-print for course structure)
- Designing Blended Learning Solutions
- Learning Content Management and Instructional Design
- Converting Existing Programs into e-learning
- **Design and Development**
- Testing & Editing Question Design
- Implementation
- Evaluation & Project Management
- Swish
- Macromedia Dreamweaver
- Audacity Windows Movie Maker

Individual participants must complete and present project based module which will be assessed at the end of the training period.

TARGETED PARTICIPANTS

A candidate is eligible for admission only if he/she meets the following requirements:

S. Servisa

- Must not be more than 45 years of age.
- Possess a minimum skills or knowledge or working experience in this area.
- The medium of communication is English and hence it is essential that the participants be proficient (written and spoken) in the language.
- Comply with other general requirements for MTCP.

The selection of the successful candidates is made by a committee. Decision of the Committee is final, and hence no appeal for consideration be entertained.

GENERAL CONDITION OF AWARDS

Visa and Vaccination

All participants are required to enter Melaysia with Visa with eference (VDR). The VDR must be applied by the training institutions upon the selection of participants. Once the approval is obtained, the training institutions should send a copy of let of apporal to the participants. Subsequently, with the cory of the approval, the participants and get the VDR from the nearest Malaysian Missions. The VDR is the prior approval in order to gain the right to enter Malaysia. The details of the VDR r equirement are enclosed under the subheading Visa Information". Wherever applicable, participants are advised to arrange on their end for uncellable and the beauti the Molecula. own for vaccination prior to travel to Malaysia.

Participants shall conduct themselves at all times in a manner compatible with their responsibilities as MTCP acholarship holders and abide by the laws, rules and regulations of the land and institutions

Dress Code

During lectures, male participants are required to dress in long-sleeved shirts with ties, long pants and lounge suits a eeved shirts with ties, long pants and lounge suits and ale participants should be appropriately dressed in office attire. For formal occasions - lounge suit or national costume are required.

Accommodation and Subsistence Allowance

Accommodation and daily subsistence allowance are as follows: · Participants will be accommodated either in hostel belong to the training institutions or nearby hotel.

Participants will be given daily allowance of RM85 (USD26). However, if the training institutions provide full-board accommodations, the subsistence allowance will not be

fully provided

Tuition Fees

...

Tuition fees will be borne by the Malaysian Government under the MTCP.

Aedical and Dental Treatment

Expenses for medical and dental treatment in government hospitals/clinics will be borne by the Government of Malaysia In case of admission in government hospitals, participants will be eligible for first class wards (two bedded or more). Dental

treatment is restricted to extraction and filling only Terms and Condition Covered by the MTCP for International Participants:

Ø This scholarship cannot be held concurrently with any other scholarship award

Ø Participants shall follow the progremme approved for them. Request for change of programme will not be entertained. Participants should fully participate in all activities related to

the programme. Ø Participants are NOT allowed to participate in any political and/or commercial activities in any capacity whatsoever. Participants shall not take up paid employment during the tenure of their scholarship or serve as the staff of their Diplomatic Missions in Malaysia. Ø Participants are NOT allowed to bring along their spouses or families for the duration of the course, Participants will be required to return to their own countries upon completion of the course or at the end of

the tenure of the scholarship whichever is earlier. Ø The award may be terminated at any time due to unsatisfactory conduct, breach of the conditions of the award, failure to make

isfactory progress or as deemed necessary by the Malaysian additional progress of as observed inconsistivity of the waterstating institution with the approval of the MTCP Secretariat.
 Participants who are found to be medically unfit during the course of the programme will be required to return to their country.

Specific Conditions

Air Fare

The Government of Malaysia shall provide excursion economy class return ticket for the participants except for participants fro countries that their GDP per capita have exceeded USD5,000. These countries are as follows:

Algeria	Grenada	St. Kitts & Nevis
Angola	tran	St. Lucia
Antigue & Barbuda	Jamaica	St. Vincent & Grenadines
Angentina	Kazakhstan	Sunname
Azerbaijan	Kuwait	Trinklad & Tobago
Bahamas	Lebanon	Turkey
Bahrain	Libya	Turkmenistan
Barbados	Maldives	United Arab Emirates
Botawana	Mountius	Unucuay
Bcazii	Mexico	Venezuela
British Virgin Islands	Namibia	
Cevman Islands	Oman	
Chile	Palau	
China	Panama	
Colombia	Penu	
Cook Islands	Castar	
Croatia	Saudi Arabia	
Equatorial Guinea	Seychelies	
Gabon	South Africa	



Please affix passport photograph

APPLICATION FORM

SHORT TERM COURSE IN MALAYSIA UNDER THE MALAYSIAN TECHNICAL COOPERATION PROGRAMME (MTCP)

Please type or write clearly in capital letters. Do not leave any space blank. Use "NIL" or "N/A" where applicable

FOR OFFICIAL USE ONLY

Reference no	•
Received	
Checked	*

TITLE C)F (COUR	SE:			

Date of commencement: NAME OF IMPLEMENTING AGENCY :

1. PERSONAL DATA

Family Name (surname) :	<u></u>		Date of birth :	1	1
			Day	Month	Year
First Name :			Nationality (ci	tizenship) :	
Other Names :			Gender :		
			Male / Female	#	
City and country of birth :			Marital status	;	
			Single / Marrie	ed #	
Passport No :	Type of Passport:	International P	Religion :		
Expiry Date:					

Delete accordingly

COMMUNICATION AND MAILING ADDRESS 2.

Applicant's Office	Applicant's Postal / Home Address :						
				Home telephone	9		
					Country	Area	Number
Office telephone		Telefax		Email			
Country Area	Number	Country Area	Number				
Person to be con	tacted in case of e	emergency :					
Name	4 						
Telephone	• •		Mobile Phone	Number:			
Address	•						
Email	*						

1 NOTE : This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted

3. EDUCATION (list in order of time, starting with last institution attended)

Name of institution and place of study	Major field of study	Years of study : from - to	Degree

4. EMPLOYMENT RECORD

A. Present or most recent post	B. Previous post
Employer :	Employer :
Years of service (from – to) :	Years of service (from – to) :
Title of your post/position :	Title of your post/position :
Present salary per month (US Dollars) :	Salary per month (US Dollars) :
Name of supervisor and title :	Name of supervisor and title :
Type of organization :	Type of organization
Government / Semi Government / Private / NGO #	Government / Semi Government / Private / NGO #
Main functions of organization :	Main functions of organization :
Total number of employees :	Total number of employees :

Delete accordingly

Description of your work including your responsibility :

Please continue on supplementary pages if necessary

NOTE . This application form should be duly completed and enderred by the Ministry of Ferrier Affeire	2
NOTE : This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs	
or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or	
not endorsed will not be accepted	

5. REASONS FOR APPLYING THIS COURSE

Please state briefly the reasons for applying to this course and how you hope to benefit from the programme.					
	Please	continue on supplementary pages if necessary			
Have you participated in any training pro	ogramme in Malaysia before? : YES /	No #			
Name of programme	<u>Organizer</u>	<u>Year</u>			

Name of Course

Name of Training Institute

<u>Year</u>

3

Delete accordingly

6. ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY (Kindly provide certificate as proof of proficiency)

	Excellent	Good	Fair	Basic	Remarks
Listening					
Speaking					
Writing					
Reading					······································
Mother tongue :					
Language test admi	inistered by	:			
Title		:			
Address		:			
Tel Number		:	<u></u>		
E mail		:			
Date and signature		:			

5. REASONS FOR APPLYING THIS COURSE

Please state briefly the reasons for applying to this course and how you hope to benefit from the programme.					
	Please	continue on supplementary pages	if necessary		
Have you participated in any training pr	ogramme in Malaysia before? : YES /	No #			
Name of programme	Organizer	Year			
Have you participated in any MTCP train	ning programme in Malaysia before? :	YES / NO #			

Name of Course

Name of Training Institute

Year

3

Delete accordingly

6. ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY (Kindly provide certificate as proof of proficiency)

	Excellent	Good	Fair	Basic	Remarks
Listening					
Speaking					
Writing					
Reading					
Mother tongue :					
Language test admi	inistered by	:			
Title		:			
Address		: _			
Tel Number		:			
E mail		:		<u> </u>	
Date and signature		: _			

NOTE : This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted

Name of Applicant	t;									
Age:		Gender:			Height:	cm		Weight:		kg
Blood Pressure:		1			<u> </u>					
Blood Group:	A		в	A	в	•	Oth	er ()	
Is the person exa	mined at pr	esent in g	ood healt	h?		on examine ntensive trai				able to
Is the person free tuberculosis, trac						erson exam teeth) which				
List any abnorma	lities indicat	ted in the	thest X ra	ау.	Pregnancy	Test (for v	vomen):			
I certify that the	applicant is	medically	fit to und	ertake a cou	urse in Malay	sia.				
Name of Physicia	n :		<u></u>							
Address of Clinic (printed)	:									<u></u>
Telephone (printed)	:									
Email	:					Date :				
Signature of Phys	sician :					Seal of C	ilinic :			

۰.

NOTE : This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted

I, _	00	
	Name of applicant	Representing Country
)ecl	lare that:	
a)	All information provided is true, complete not wilfully suppressed any material facts;	and accurate to the best of my belief and knowledge, and that I have
b)		ical problems which may impair my ability to attend and complete the
c) d)	stay in Malaysia after my admission to an covered under the Group Personal Accid Personal Accident. The Group Personal outpatient medical/dental treatment. Pa covered by the insurance policy. As the o arrangements to obtain adequate me For pregnant female applicants only: I am	expenses due to pre-existing conditions/illnesses incurred during my ny Malaysian government hospitals/clinics, and also other than those lent Insurance. (All successful participants are covered under Group Accident does <u>not</u> cover any pre-existing conditions/illnesses or any inticipants are personally liable for medical expenses beyond what is coverage is limited, participants are advised to make their own edical insurance coverage for their stay in Malaysia; and n months pregnant and am/am not certified by a qualified
	doctor to be medically fit and in good heal	Ith to travel and attend the training in Malaysia
on :	successful selection for the training award, I	I undertake to:
a)	governments in respect of this training cou	
c)	submit/present any report which may be r	- , , ,
c) d) e)	submit/present any report which may be r	required; and any form of employment for profit or gain; on of the training; and
c) d) e) f) I fu abo	submit/present any report which may be r refrain from engaging in political activities return to my home country upon complete discontinue the course should I be found o ully understand that if I fail to company wi	and any form of employment for profit or gain; on of the training; and guilty of misconduct or be medically unfit. ith the terms and conditions of the training award, and/or any of the
abo	submit/present any report which may be r refrain from engaging in political activities return to my home country upon completi- discontinue the course should I be found o fully understand that if I fail to company wi ove declarations are found to be untrue, the	required; and any form of employment for profit or gain; on of the training; and guilty of misconduct or be medically unfit. ith the terms and conditions of the training award, and/or any of the
c) d) e) f) I fu abo	submit/present any report which may be r refrain from engaging in political activities return to my home country upon completi- discontinue the course should I be found of ully understand that if I fail to company wi ove declarations are found to be untrue, the part from Malaysia at my own expense.	required; and any form of employment for profit or gain; on of the training; and guilty of misconduct or be medically unfit. ith the terms and conditions of the training award, and/or any of the e award will be terminated with immediate effect and I will be liable to
c) d) e) f) I fu abo	submit/present any report which may be r refrain from engaging in political activities return to my home country upon completi- discontinue the course should I be found of ully understand that if I fail to company wi ove declarations are found to be untrue, the part from Malaysia at my own expense.	required; and any form of employment for profit or gain; on of the training; and guilty of misconduct or be medically unfit. ith the terms and conditions of the training award, and/or any of the e award will be terminated with immediate effect and I will be liable to
c) d) e) f) I fu abo	submit/present any report which may be r refrain from engaging in political activities return to my home country upon completi- discontinue the course should I be found of ully understand that if I fail to company wi ove declarations are found to be untrue, the part from Malaysia at my own expense.	required; and any form of employment for profit or gain; on of the training; and guilty of misconduct or be medically unfit. ith the terms and conditions of the training award, and/or any of the e award will be terminated with immediate effect and I will be liable to
c) d) e) f) I fu abo	submit/present any report which may be r refrain from engaging in political activities return to my home country upon completi- discontinue the course should I be found of ully understand that if I fail to company wi ove declarations are found to be untrue, the part from Malaysia at my own expense.	required; and any form of employment for profit or gain; on of the training; and guilty of misconduct or be medically unfit. ith the terms and conditions of the training award, and/or any of the e award will be terminated with immediate effect and I will be liable to
c) d) e) f) I fu abo	submit/present any report which may be r refrain from engaging in political activities return to my home country upon completi- discontinue the course should I be found of ully understand that if I fail to company wi ove declarations are found to be untrue, the part from Malaysia at my own expense.	required; and any form of employment for profit or gain; on of the training; and guilty of misconduct or be medically unfit. ith the terms and conditions of the training award, and/or any of the e award will be terminated with immediate effect and I will be liable to
c) d) e) f) I fu abo	submit/present any report which may be r refrain from engaging in political activities return to my home country upon completi- discontinue the course should I be found of ully understand that if I fail to company wi ove declarations are found to be untrue, the part from Malaysia at my own expense.	required; and any form of employment for profit or gain; on of the training; and guilty of misconduct or be medically unfit. ith the terms and conditions of the training award, and/or any of the e award will be terminated with immediate effect and I will be liable to

5

9. TO: GOVERNMENT OF MALAYSIA

Г

,

I	, Passport Number:	having an address at
	, hereby declare that I shall be persona	lly liable for and shall indemnify the
Government of Malaysia and	name of the training institute against all	liabilities, claims, losses, demands,
actions, suits, proceedings, costs	s or expenses, in part/total, whatsoever arising ur	nder the laws of Malaysia or commo
law which may be made or taker	n against the Government of Malaysia and/or	
or incurred or become payable	by the Government of Malaysia and/or	in respect of any
	njury (whether fatal or otherwise), or the deat	
carelessness, negligence, omissio	on or default, in the course of my training with	name of the training institute which
is appointed by the Government	of Malaysia.	
Dated this day o	f 20	
Signature of applicant		
Name of applicant)	
Date)	
In the presence of		
Signature of Witness)	
Name of Witness)	
Designation of Witness)	
I/C or Passport No.)	

F	
ŀ	
	Reasons for applicant's selection
-	
-	
-	The post which the applicant will be required to fill upon satisfactory completion of training
-	
-	
_	
-	
_	
-	
~	Polovance of the course to applicant's job
-	Relevance of the course to applicant's job
-	Relevance of the course to applicant's job
-	Relevance of the course to applicant's job
Ē	Relevance of the course to applicant's job
•	Relevance of the course to applicant's job
	Relevance of the course to applicant's job
-	
-	Relevance of the course to applicant's job
-	
-	
-	

NOTE : This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted

7

11. TO BE COMPLETED BY THE NOMINATING GOVERNMENT

FICIAL DECLARATION				
On behalf of the Government of		, I		
Certify that :	Country		Name of	Official
 a) I have examined the educational, satisfied that they are authentic a b) The applicant is medically fit and mental history, there is no reaso Malaysia and to remain in Malaysi c) Should the nominee seek medica period of stay in Malaysia, he w covered under the Group Persona d) The applicant has attained a level course of study/training for which 	nd relate to the appli d free from infectiou on to suppose that t a for the duration of al consultation/treatr vould be personally il Accident Insurance; of proficiency in bot	cant is disease and that, the applicant is othe training; nent for his/her pre- liable for all medica an h spoken and written	having regard r than fit to un existing conditi I expenses incu	to his/her physical and idertake the journey to ons/illnesses during hi urred, other than those
nominate (Dr/Mr/Mrs/Ms*)		bolding	Passport No ·	
or the training course.				
Name and Designation		Sigr	nature and Official	Stamp
Name and Organisation		Country code	Area code	Office tel no.
Email address		Country code	 Area code	Office tel no.
Email address Endorsement by the nominating country Name	y's Ministry of Foreign			or Technical Assistance:
Endorsement by the nominating country	y's Ministry of Foreign	Affairs or the Natior	al Focal Point fo	or Technical Assistance:
Endorsement by the nominating country	r's Ministry of Foreign	Affairs or the Natior	al Focal Point fo Email Addre	or Technical Assistance:
Endorsement by the nominating country	/'s Ministry of Foreign	Affairs or the Natior	eal Focal Point fo Email Addre Ministry's Offici	or Technical Assistance: ess al Stamp)
Endorsement by the nominating country	r's Ministry of Foreign	Affairs or the Natior	al Focal Point fo Email Addre	or Technical Assistance: ess al Stamp)
Endorsement by the nominating country	/'s Ministry of Foreign	Affairs or the Natior	eal Focal Point fo Email Addre Ministry's Offici	or Technical Assistance: ess al Stamp)
Endorsement by the nominating country Name Designation	/'s Ministry of Foreign	Affairs or the Natior	Email Addre Email Addre Ministry's Offici	or Technical Assistance: ess al Stamp)
Endorsement by the nominating country Name Designation	/'s Ministry of Foreign	Affairs or the Nation	Email Addre Email Addre Ministry's Offici Name of Organ	or Technical Assistance: ess al Stamp) hisation

ì

8

NOTE : This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted